

Constellations de Metz

**Retour
sur la 3^e édition
de votre festival
d'arts numériques**

**juin — septembre
2019**



Sommaire

- 3 Editorial
- 4 Chiffres clés
- 6 Parcours Pierres numériques
- 32 Parcours Street Art
- 42 Parcours Art et Jardins
- 50 Stations
- 54 Temps forts
- 64 Expositions
- 70 Campagne de communication
- 72 Revue de presse
- 83 Partenaires



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz



Hacène Lekadir,
Adjoint à la Culture et au Patrimoine
de la Ville de Metz
Président de la Cité musicale-Metz

Pour la troisième année, Metz a connu un été culturel intense grâce à Constellations. Avec 1 400 000 spectateurs et près de 200 articles dans la presse nationale et internationale, cette troisième édition du festival a relevé le défi d'aller plus haut, plus loin et plus fort ! Metz est désormais installée comme une destination culturelle incontournable et reconnue comme une terre de création et d'audace artistique, sous la bannière « art & tech ».

Plus loin dans l'esprit des arts numériques et dans les lieux de notre patrimoine que nous avons valorisés, le parcours nocturne Pierres Numériques a emmené le public de la colline Sainte-Croix au quartier des Îles, autour d'une douzaine de créations artistiques et numériques in situ. Constellations s'est même étendu au-delà de Metz, jusqu'à l'église Saint-Maximin de Thionville. Dans une déambulation nocturne à travers la ville, le public a pu découvrir des lieux rares, revisités et parfois peu accessibles le reste de l'année.

Plus haut dans l'ambition artistique, par de nombreuses créations de haut niveau, avec des messages engagés et des œuvres poétiques. Constellations de Metz a réinterprété la ville sous le regard d'artistes créatifs, et suscité curiosité, débats et échanges - y compris au-delà de nos frontières ! La couverture médias a été exceptionnelle, avec des articles élogieux qui identifient Metz comme une destination culturelle, renforçant son attractivité et son image.

Plus fort par le nombre de spectateurs qui a doublé en deux éditions ! Un public pluriel entre messins, touristes, amateurs d'art et familles s'est mêlé dans les rues de Metz et a occupé terrasses, bars et restaurants. Chaque spectateur a trouvé sa place, dans un festival qui a fait le choix volontaire de la gratuité, de l'accessibilité et d'une démarche hors les murs, levant ainsi toutes les barrières symboliques. Nous avons senti une ville vivante et ouverte.

Ce succès repose sur la mobilisation collective et sans faille des agents de la Ville de Metz, des partenaires publics : l'Union européenne, la Région Grand Est, Metz Métropole, le Département de la Moselle et l'Agence Inspire Metz, et d'un vivier de mécènes engagés et d'entreprises partenaires. Que chacun soit chaleureusement remercié dans son engagement pour porter haut les couleurs de notre ville.

Cette revue photos revient largement sur les œuvres et l'ambiance de Constellations 2019. Elle montre combien l'été fut magique et nous engage d'ores et déjà vers la prochaine édition du festival, en juin 2020, pour conjuguer encore plus les arts numériques et la beauté du patrimoine de Metz.

«Avec plus de 1 400 000 de spectateurs et près de 200 articles dans la presse, Constellations de Metz a relevé le défi d'aller plus haut, plus loin et plus fort !»

Chiffres clés

56 œuvres



3^e édition



80 jours de programmation

Plus de 500 événements

60 lieux investis



184 retombées presse

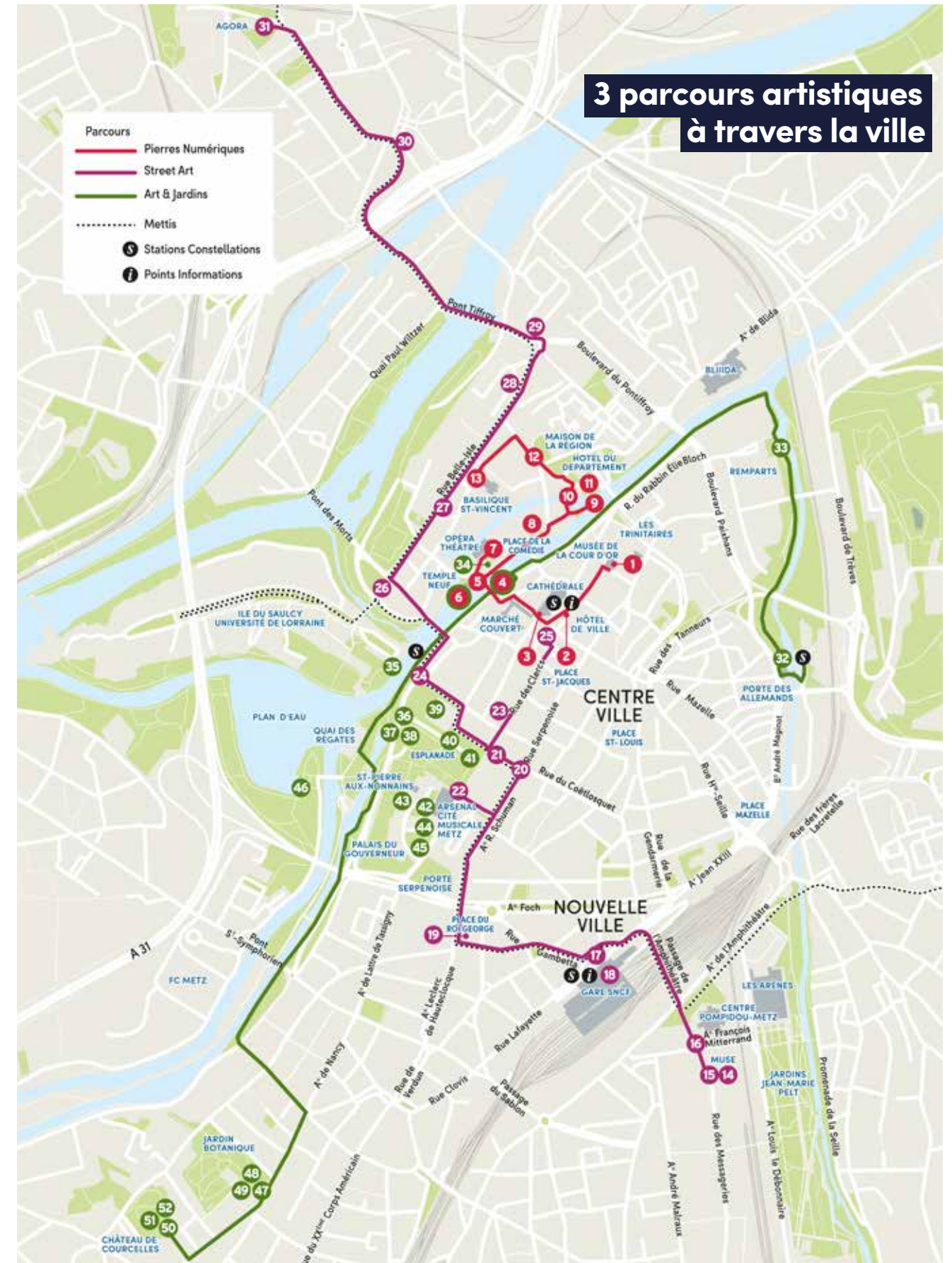
200 artistes invités

80 partenaires

1,5 million de visites

sur la page Facebook de Constellations

**3 parcours artistiques
à travers la ville**



Pierres Numériques

Le parcours nocturne «Pierres Numériques» a investi cette année de nouveaux espaces, à Metz mais aussi à Thionville. À travers une quinzaine d'œuvres – installations vidéo, projections, mapping et dispositifs audiovisuels immersifs –, les visiteurs ont exploré le patrimoine urbain et l'univers des arts numériques. Metz a ainsi rendu hommage au cinquantième anniversaire du premier pas de l'Homme sur la lune.

2 km de parcours

14 œuvres artistiques

15 lieux patrimoniaux investis

8 créations originales

6 créations in situ

Constellations, pointe Fabert

Par Studio Joanie Lemerrier

Morphosis

Par Vincent Masson (conception)
et le collectif Sin~ (création sonore)



Morphosis

Par Vincent Masson (conception)
et le collectif Sin~ (création sonore)
Mapping vidéo

Après São Paulo, Athènes et Enghien-les-Bains, l'artiste français Vincent Masson a investi Metz en proposant un mapping vidéo original pour la cathédrale Saint-Étienne. *Morphosis* aborde le lien qui unit la lumière, la surface des vitraux et la cathédrale dans un jeu de métamorphoses infinies. L'ambiance sonore du projet, entre musique minimaliste et électronique, a été composée par le collectif Sin~.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz

Submergence

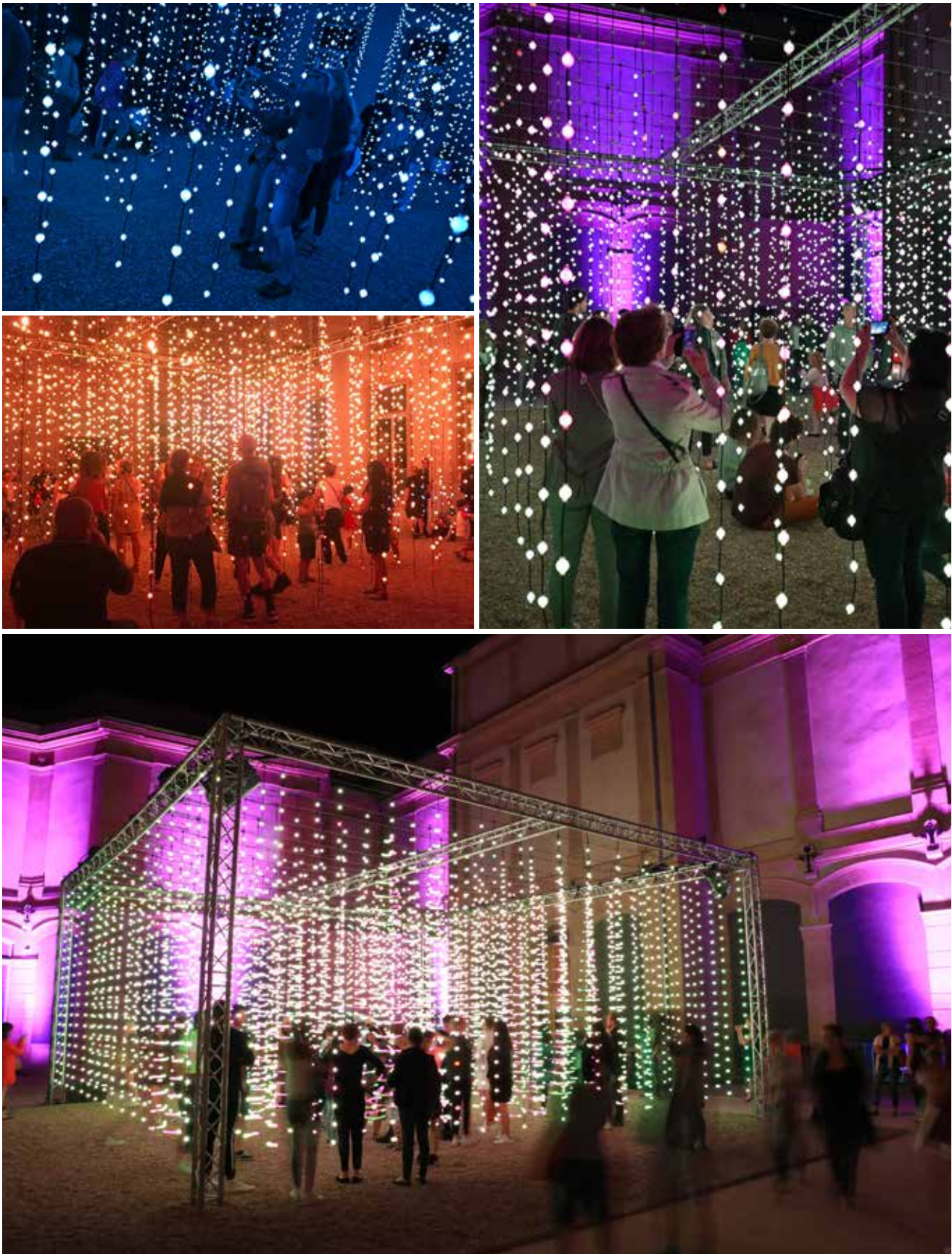
Par le collectif Squidsoup
Installation visuelle et sonore

Au cœur du musée historique de la métropole, les 8 064 ampoules s'animaient et s'illuminaient au rythme des actions des visiteurs, les plongeant dans un océan de lumière.

Submergence est le fruit du travail d'Anthony Rowe, Gaz Bushell, Chris Bennewith, Liam Birtles et Ollie Bown. L'œuvre est une proposition de Chroniques - Biennale des Imaginaires, imaginée par Seconde Nature et Zinc. Une coproduction avec le musée de La Cour d'Or - Metz Métropole. Cette œuvre a été présentée avec le soutien du centre commercial Muse.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz – Arnaud Hussenot



Perspective

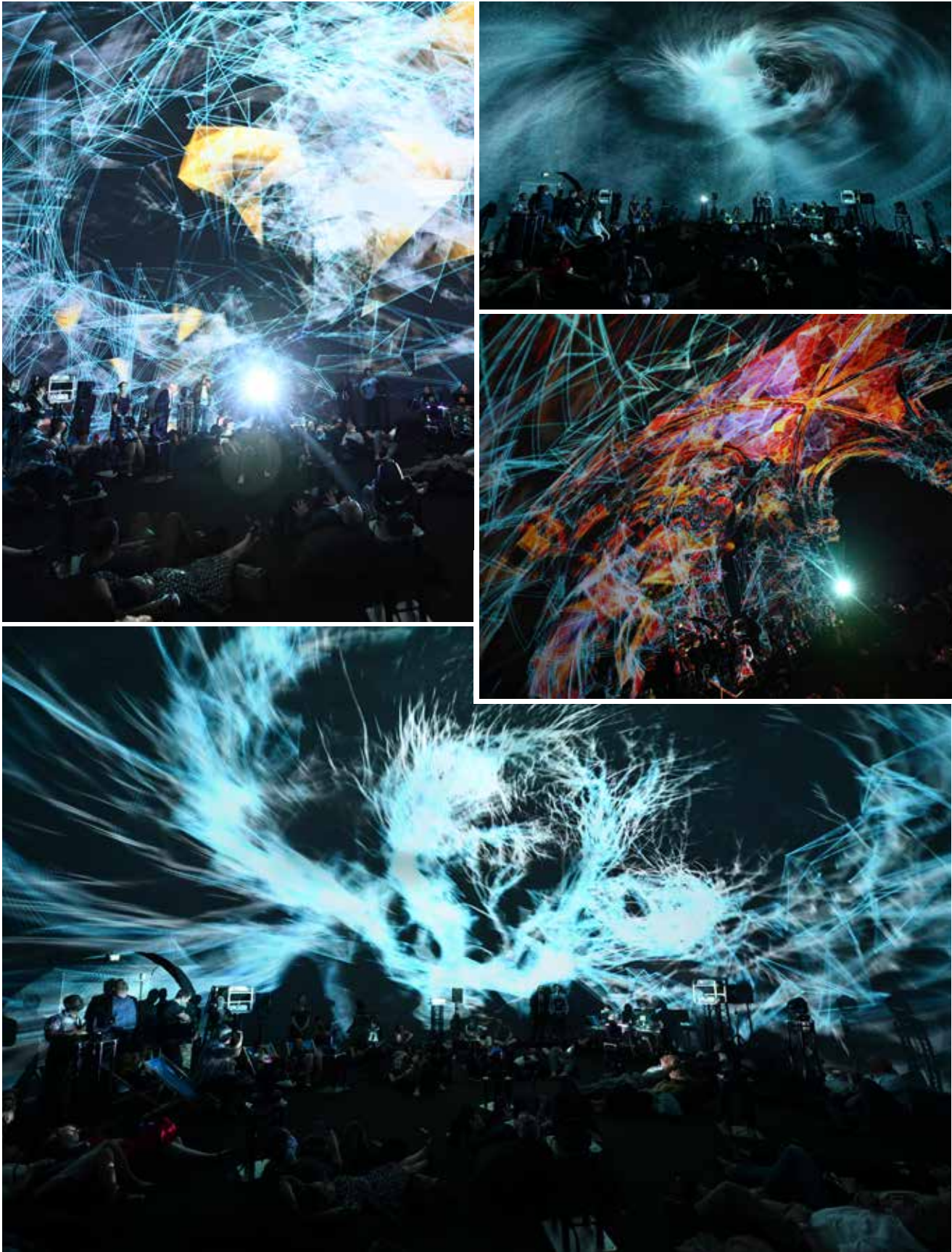
Concept et réalisation par Fraction & Starnault (Éric Raynaud & Louis-Philippe Saint-Arnault)
avec la participation de Vincent Brault et Dominic Brodeur-Gendron
Installation immersive nocturne / diurne

Présentée sous un dôme géodésique situé en plein cœur de la ville, cette œuvre a projeté les visiteurs dans un nouvel univers spatial et temporel, à la manière des conquérants de l'espace et de la lune il y a cinquante ans.

Une coproduction avec BLIIIDA.
Partenaires : Société des arts technologiques (SAT), Ircam, AV Exciters.
Le projet a bénéficié d'une résidence de création croisée à BLIIIDA, à l'Ircam et à la SAT.
Les mesures acoustiques multicanales ont été réalisées avec le concours de l'Ircam.
Cette œuvre a été présentée avec le soutien d'UEM.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz



Everything's fine !

Par Jacques Rival
Installation

Le projet de Jacques Rival mettait en lumière « la suffisance du président Trump et son grand désintérêt pour la cause écologique ». Plongé jusqu'au nez dans la Moselle, la figure du président Trump n'a eu de cesse en cet été caniculaire d'assurer aux visiteurs de Constellations que tout allait bien !



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz



IN VIVAM MEMORIAM

Par Romain Tardy

Création musicale : Loran Delforge

Texte : Maud Marique

Installation immersive

Le temple Neuf est devenu le théâtre d'une célébration inédite en présence des spectateurs de Constellations : celle de la fin de l'ère numérique et du mode de vie qui l'accompagne.

Cette œuvre a été présentée avec le soutien de Vinci Construction France.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz

Veme® monumental

Par l'école des Arts et Métiers
et l'Orchestre national de Metz (Cité musicale-Metz)
Instrument de musique monumental

Les festivaliers ont pu s'exercer tout l'été à la pratique du Veme®, l'instrument de musique à percussion né en 2014 à Metz de la collaboration entre l'Orchestre national de Metz et l'école des Arts et Métiers, et reconstitué en version monumentale pour Constellations #3.

Le Veme® bénéficie du soutien de Demathieu Bard Initiatives, d'ArcelorMittal, de l'Union Européenne (Interreg IV-A) et de la Sacem.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz – Arnaud Hussenot

Helen & Gordon

Par Dominique Gonzalez-Foerster
Installation

En écho aux 350 ans de l'Opéra national de Paris et à l'exposition *Opéra monde*.
La quête d'un art total du Centre Pompidou-Metz, l'opéra-théâtre de Metz Métropole a présenté une double œuvre de l'artiste Dominique Gonzalez-Foerster : la reproduction exceptionnelle du rideau de fer de l'opéra d'État de Vienne créé en 2015, et une nouvelle « apparition » par hologramme, intitulée *Marienbad électrique*.

Une coproduction avec l'Opéra national de Paris, l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole et le Centre Pompidou-Metz.



Mutation du visible

Par Anaïs Tondeur, lauréate de l'appel à projets du parcours Pierres Numériques
Street mapping

À partir d'archives d'astronomes et de sélénographes, et d'une plongée dans les récits mythiques sur la lune, Anaïs Tondeur a dessiné des lunes originales et les a dispersées dans la ville, sur les murs et en bord d'eau.

Une proposition de la galerie Octave Cowbell.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz – Arnaud Hussenot

Organ Symphony

Par AV Exciters (Jérémy Bellot, Ena Eno et Josselin Fouché)
Installation en réalité augmentée

À travers une projection vidéo, un jeu de lumières et de sons spécialement créés par AV Exciters, *Organ Symphony* a proposé une version augmentée de l'orgue de cette église du XVIII^e siècle tout juste rénovée.



Crédit photo : S. Thévenin, Ville de Thionville

Constellations

Par Joanie Lemerrier (conception et visuels)
et Paul Jebanasam (création sonore)
Installation audiovisuelle

Projetée sur un écran de gouttelettes d'eau, l'œuvre originale *Constellations* a transporté les spectateurs dans le centre d'un trou noir, puis au travers de cosmos, de planètes et d'étoiles, jusqu'aux limites de l'univers.

Une production de Juliette Bibasse.
Une œuvre commissionnée par l'Université de Bristol / Watershed
et présentée avec le soutien de Lingenheld.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz – Arnaud Hussenot



Mécaniques Discursives

Par Fred Penelle et Yannick Jacquet
Projection vidéo et gravure

En déployant son peuple de créatures chimériques et néanmoins familières sur la gravure sur bois et sur écran, *Mécaniques Discursives* a offert une parenthèse entre deux époques : celle de Gutenberg, et celle du numérique.

Mécaniques Discursives est représentée par Nicolas Boritch.
Un projet soutenu par la Fédération Wallonie – Bruxelles.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz – Arnaud Hussenot

Liminal Scope

Par HOVVER (Katherine Brice & Chris Lunney)
Installation audiovisuelle

Avec ses trois anneaux encadrant le déplacement de la lumière dans l'espace, *Liminal Scope* a proposé au public une méditation enchanteresse et ludique sur nos perceptions de la réalité et de l'invisible.

Liminal Scope est représentée par Nicolas Boritch.

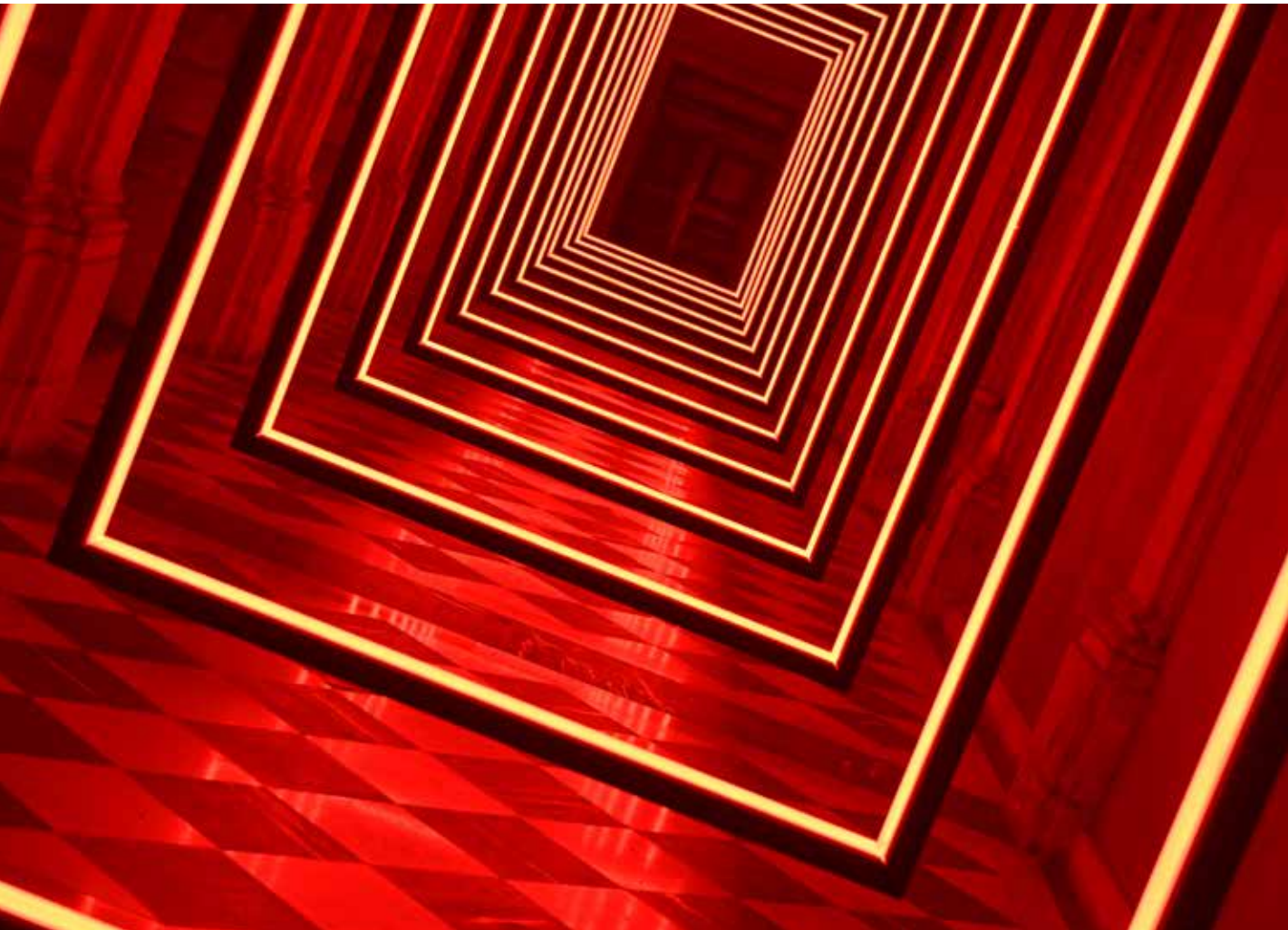


Frame Perspective

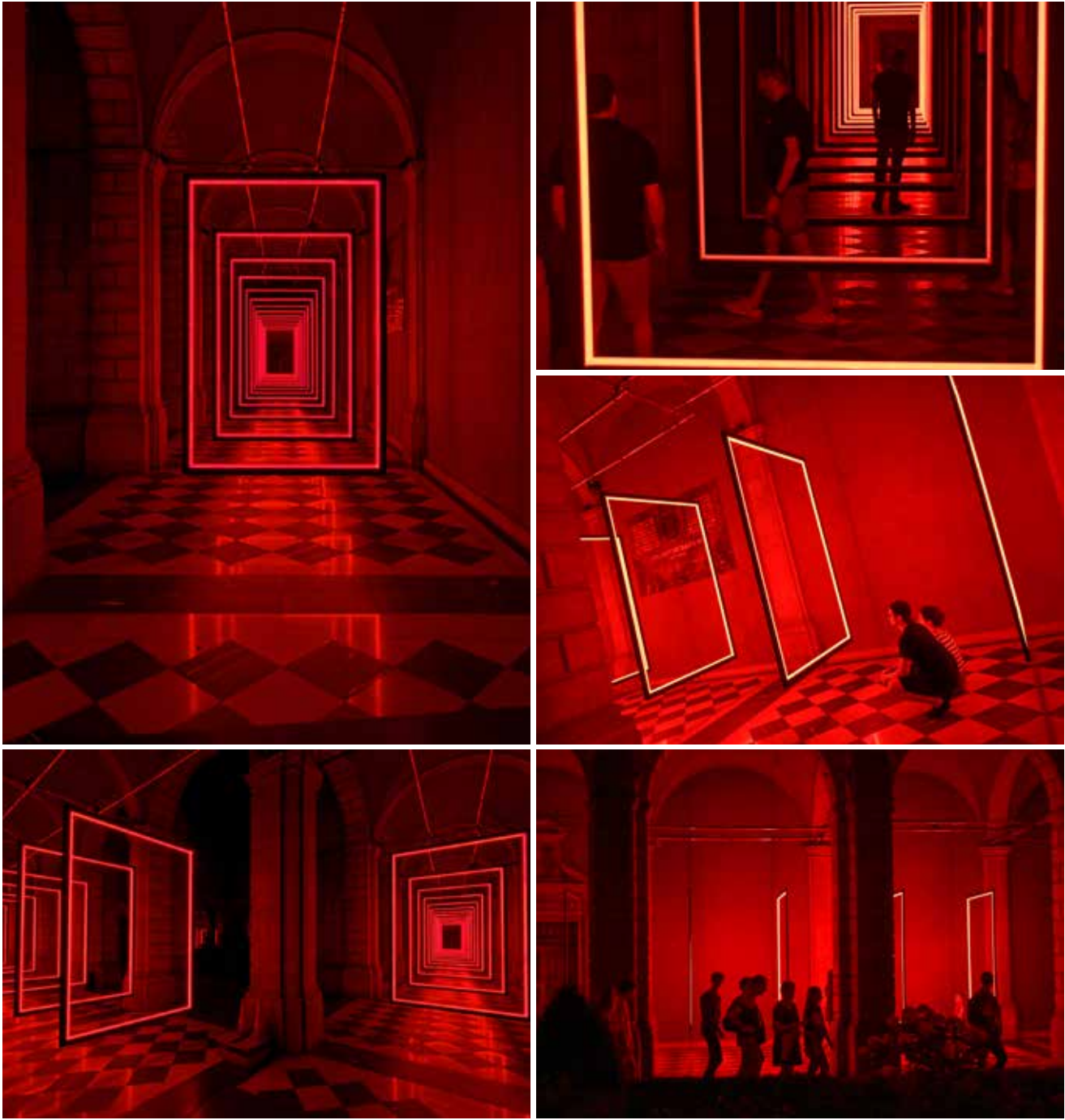
Par Olivier Ratsi (conception)
et Thomas Vaquié (création sonore)
Installation

Unique, la forme rouge de *Frame Perspective* offrait un cadre photo enchanteur aux visiteurs de Constellations. Multipliées, les formes rouges ont présenté une perspective inédite sur l’ancien cloître de l’abbaye Saint-Vincent.

*Une coproduction avec la Région Grand Est.
Cette œuvre a été présentée avec le soutien de la Banque Populaire Alsace Lorraine Champagne.*



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz – Olivier Ratsi



1,3 SECONDE

Par Guillaume Marmin
Création sonore : Jean-Baptiste Cognet et Philippe Gordiani.
Installation perceptive

1,3 SECONDE correspond à la durée du trajet de la lumière entre la terre et la lune, et à la fréquence de la pulsation fondamentale de l'œuvre qui a éclairé, sculpté et enchanté la basilique Saint-Vincent.

Accompagnement technique : Maël Pinard et Simon Zerbib.
Production : TETRO+A
Cette œuvre a été présentée avec le soutien de MPM Audiolight.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz



Street art

Le METTIS était le fil rouge du parcours Street Art, du Centre Pompidou-Metz jusqu'à l'Agora. Graffitis, installations urbaines, dessins et peintures : 18 créations ont jalonné ce parcours, dont 5 resteront dans la ville au-delà de Constellations.

5 km de balade artistique le long du Mettis

18 créations

9 stations Mettis

3 expositions

Jessica & Magali 00:00,01

par Dourone

Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz

Notre héritage

Par Graffmatt
Fresque murale

Sans redessiner une carte postale de la ville de Metz, l'artiste a choisi de placer l'humain au cœur de cette peinture murale de 11 x 19 mètres qui présente les monuments emblématiques de notre patrimoine messin. Face à face, un homme et une femme surplombent la ville, qui semble être le sujet de leur conversation.

En une semaine, devant les messins, Graffmatt a réalisé cette fresque à l'acrylique et à l'aérosol.

Cette œuvre est présentée avec le soutien de Carrefour City et fait l'objet d'une convention de mise à disposition signée entre l'indivision familiale Mayer-Schalik et la Ville de Metz.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz – Arnaud Hussenot



Jessica & Magali 00:00,01

Par Dourone
Fresque murale

Avec la représentation des sœurs jumelles Jessica & Magali, l'œuvre apporte une vision de notre société actuelle et des codes qui la composent : la diversité, la technologie, les nouveaux langages et la coexistence des individus. Cette œuvre va faire partie du premier documentaire et livre de Dourone, *FRAGMENTED RECORD*.

Cette réalisation s'inscrit dans le cadre des dix actions que l'équipe municipale s'est engagée à mettre en œuvre d'ici 2020, «10 ans, 10 actions». Elle fait l'objet d'une convention de partenariat signée entre Metz Habitat Territoire et la Ville de Metz.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz



Les Nouvelles Mariannes

Par Origin
Fresque murale

Répondant à l'appel à projets sur le thème des nouvelles Mariannes, les artistes ont voulu illustrer la devise française « Liberté, Égalité, Fraternité » à travers l'image de Mariannes d'origines ethniques différentes. Le but : délivrer un message de fraternité, de respect et d'amour.

Cette fresque artistique et pérenne fait l'objet d'une convention de partenariat signée entre l'État et la Ville de Metz pour sa réalisation.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, David Grandmougin, Ville de Metz – Elise Gaultier



GraffiMETZtricks

Par FIMO
Graffiti

Infinite Opening

Par Astro
Fresque murale



Jellyfish

Par Flow
Graffiti





Abstraction réaliste

Par Kogaone
Graffiti et installation

Lauréat de l'appel à projets du parcours «Street Art».



Aliens Welcome

Par Lek & Sowat
Installation

Pour Constellations 2019, Lek & Sowat ont transformé les abords de la place de la République en piste d'atterrissage pour les engins spatiaux de demain.

Abysses

Par Alice Monvaillier
Exposition



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, David Grandmougin, Ville de Metz



Miroirs et réflexions

Par Serge Wilczynski
Installation

Cette œuvre a été présentée avec le soutien du Cabinet Herbeth.



1984

Par Jean Faucheur
Fresque

Cette œuvre a été réalisée en collaboration avec le collectif «1984».

MONSTRUOSA, cases et débordements

Par les étudiants
de l'École supérieure d'art de Lorraine
Exposition

Cette œuvre est présentée avec le soutien de JC Decaux.





Art et Jardins

Ville jardin, Metz est l'une des plus vertes de France. Constellations 2019 a voulu valoriser l'eau, véritable pépite écologique de notre ville. C'est donc toute la richesse et la diversité de sa trame verte et bleue qui, dans le parcours «Art et Jardins», est devenue le théâtre d'un beau dialogue entre patrimoine et art contemporain.

5 km de balade au fil de l'eau

22 œuvres

3 expositions

Jardin d'été, place de la Comédie à Metz



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz

À la reconquête du végétal... – Jardin d'été

Par le pôle Parcs, jardins et espaces naturels de la Ville de Metz
Jardin éphémère

À la re-conquête du végétal est une œuvre vivante qui nous interroge sur le futur de nos jardins face aux dérèglements climatiques : « le futur des jardins versus les jardins du futur » avec, en toile de fond, l'idée que la terre est notre jardin. Différentes « chambres végétales » proposaient des ambiances étonnantes avec, notamment, « la forêt du G7 » et un clin d'œil à l'anniversaire des 50 ans du premier pas de l'Homme sur la lune.

Le jardin est en partenariat avec le Centre de formation d'apprentis (CFA) de Courcelles-Chaussy, l'entreprise LINGENHELD, la société SPIE et la société PK70.





À l'Est... l'Éden – Jardin Paris-Metz

Par le pôle Parcs, jardins et espaces naturels de la Ville de Metz
Jardin éphémère

À l'Est... l'Éden est une passerelle entre deux villes, une association de savoir-faire pour offrir au public un écrin de verdure original et convivial.
La gare de l'Est et la Ville de Metz se sont associés pour réaliser un jardin éphémère et écoresponsable, qui donne à voir la maîtrise messine en matière d'architecture paysagère.

Une proposition issue d'un partenariat entre la gare de l'Est, la Ville de Metz et Inspire Metz.

Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, David Grandmougin, Ville de Metz



PLAN D'EAU DE METZ

Sphaera

Installation
Par Elparo

*Lauréat de l'appel à projets du parcours
«Art et Jardins». Cette œuvre a été présentée
avec le soutien de Veolia face aux terrasses flottantes.*



La Femme dans la Ville

Par Margaux Gatti
Série photos réalisée à Metz



Au fil de l'eau...

Exposition

Un voyage au bord des rivières qui traversent la ville, au bord des canaux ou des lacs. Magnifiques, surprenantes ou intimes, ces images de la cité messine en ont restitué toute la beauté.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, David Grandmougin, Ville de Metz



Effeuillages

Sarah Poulain
Exposition

Sarah Poulain a réalisé des maquettes en papier de bâtiments de la ville de Metz et les a dissimulées derrière de grands rideaux ajourés, découpés selon des motifs végétaux rappelant une nature foisonnante et colorée.

Les stations Constellations, des lieux de vie

Durant toute la durée du festival, les stations Constellations ont accueilli les festivaliers à la sortie de la gare de Metz, au cœur du centre historique, place d'Armes J.-F. Blondel, sur les terrasses flottantes sur la Moselle, et aux Frigos Ardents. Lieux de rendez-vous, d'informations et de services, mais surtout lieux de vie animés par une restauration de qualité et de nombreuses animations musicales et familiales.

Les terrasses flottantes

Cette année, Constellations de Metz a décidé d'investir et de valoriser la présence de l'eau dans la ville. Aussi, des terrasses flottantes ont été installées cet été sur les berges de la Moselle, sur le quai des Régates, avec une guinguette. Habitants et touristes ont pu ainsi s'y arrêter pour se restaurer, se divertir, se rencontrer, échanger, boire un verre... dans un cadre exceptionnel.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz

Un Bliiida dans la ville Place d'Armes - J.-F. Blondel

BLIIDA a repris ses quartiers d'été sur la Place d'Armes et proposé de nombreux jeux de plein air, animations et DJ sets. Sous le dôme géodésique, la version diurne de l'œuvre *Perspective*, produite par BLIIDA dans le cadre du parcours « Pierres Numériques ». »



Station Gare de Metz

Dès leur arrivée à Metz, les voyageurs ont été accueillis sur la station Constellations animée par l'Agence Inspire Metz-Office de tourisme.



Les Frigos Ardents

Suite au projet de réhabilitation des anciens entrepôts frigorifiques de Metz, « Les Frigos Ardents » ont accueilli une guinguette d'été avec restauration responsable, bières locales, plancher de danse, concerts, spectacles, ateliers et rencontres associatives...



Temps forts

Constellations a commencé et a terminé en musique, avec la présence de grands noms de la scène électro française et internationale sur les grandes places de la ville et à la Cité musicale-Metz. Le public a pu se rassembler, vibrer et danser lors de nombreux temps forts, concerts, performances, cinés plein-air.

Étienne de Crécy



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz



Ciné plein-air



Suites de Carmen – ballet

Création originale de l'Opéra-théâtre
de Metz Métropole pour Constellations de Metz



Colors Wheels

Par la Compagnie Off
Spectacle de rue – déambulation

*La parade Colors Wheels a été présentée dans le cadre
du festival Hop Hop Hop, festival des arts de la rue.*



Dansons la nuit

Spectacle proposé par les élèves du Conservatoire de Metz Métropole

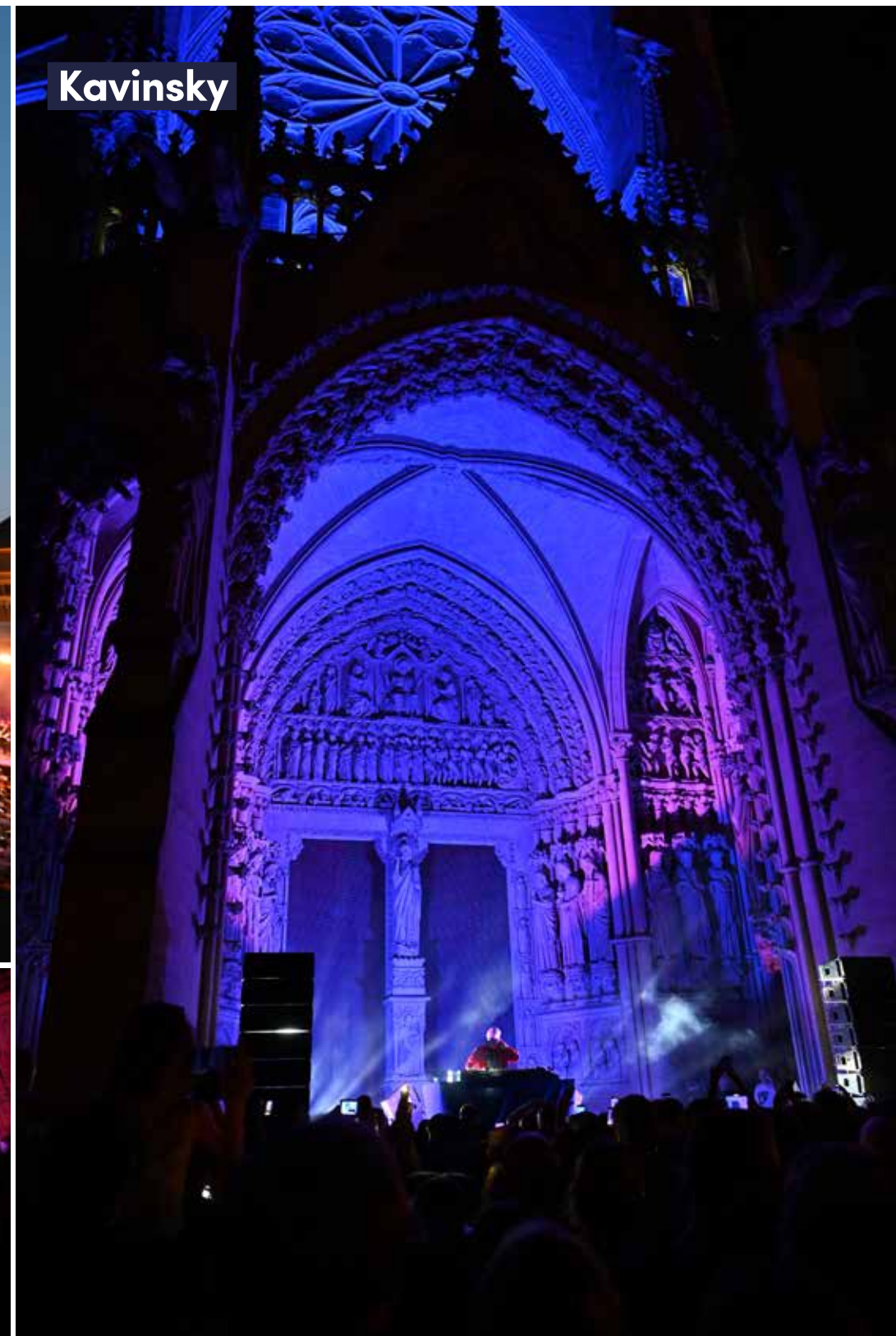


Crédit photo © Philippe Gisselbrecht et © Luc Berteau

Clara Luciani

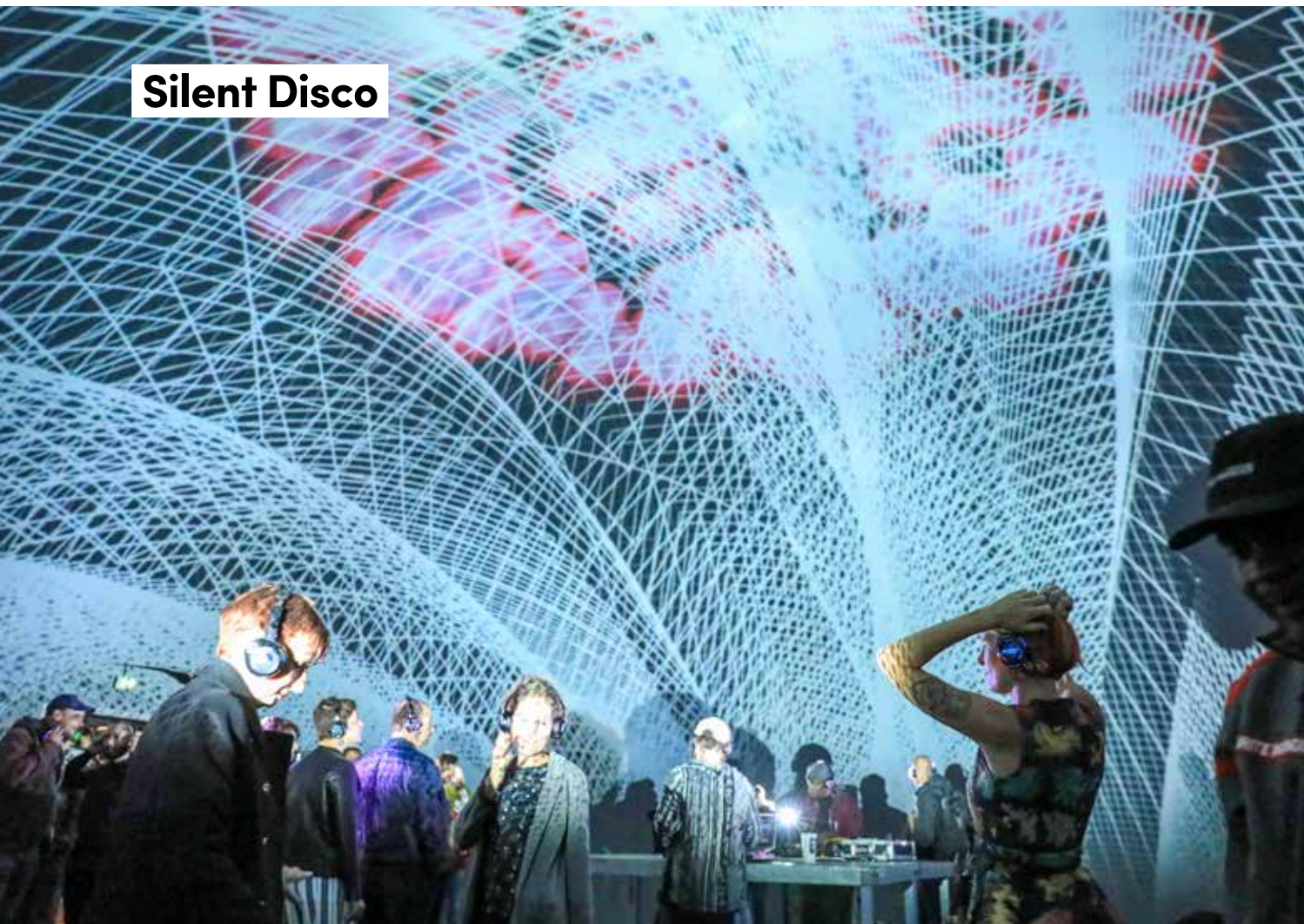


Kavinsky

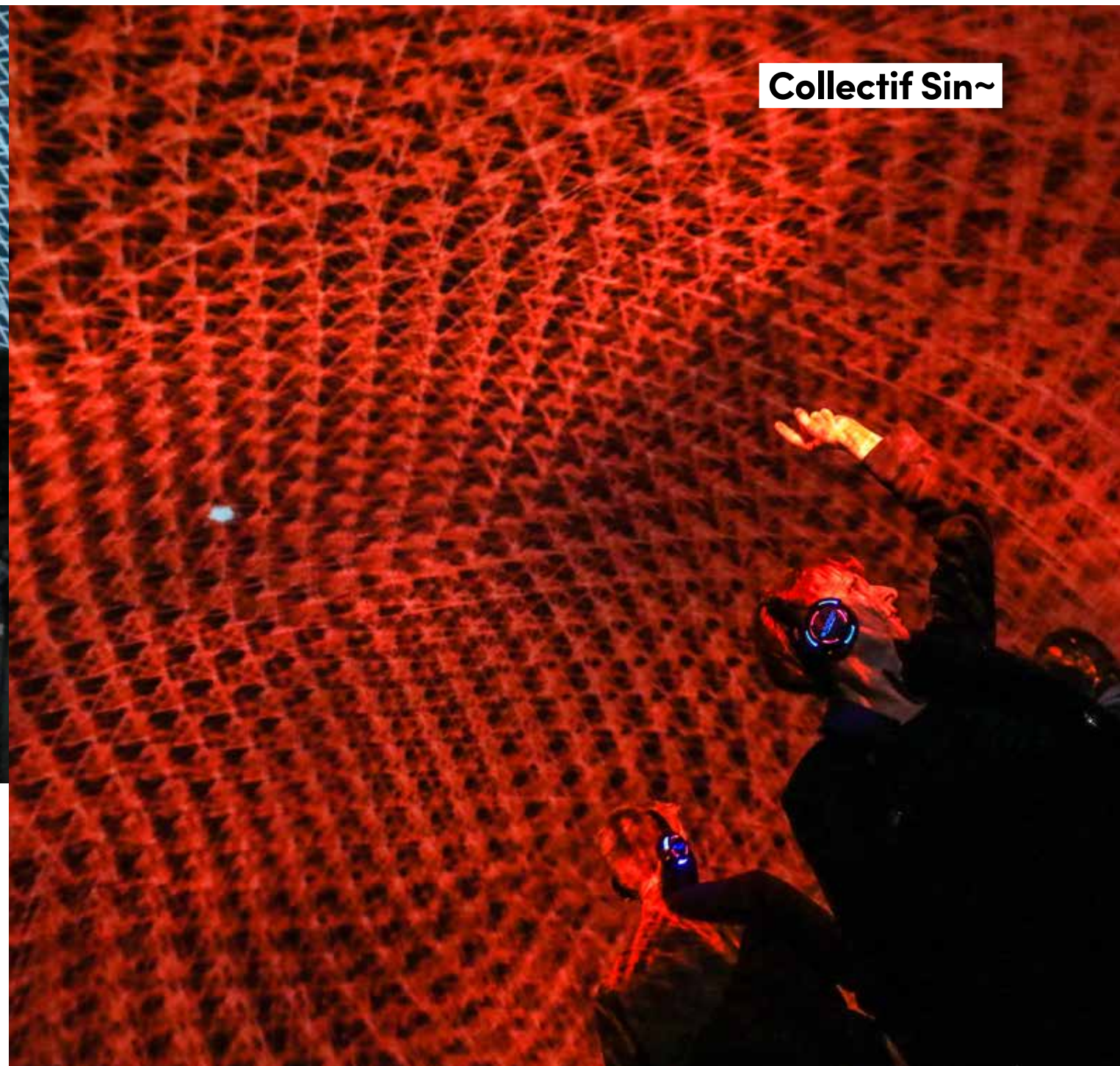


Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz

Silent Disco



Collectif Sin~



Isasha



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz – Arnaud Hussenot

Opéra Monde

La quête d'un art total

Cette exposition explore l'héritage du « Gesamtkunstwerk » (le concept d'œuvre d'art totale) de Wagner. Faisant la part belle aux maquettes, costumes et éléments de scénographie, à de monumentales installations et de nouvelles créations, *Opéra Monde* présente l'immense pouvoir sensoriel de l'opéra.



L'exposition *Opéra Monde* est réalisée en résonance avec la célébration des 350 ans de l'Opéra national de Paris.



Lee Ufan

Habiter le temps

L'exposition monographique de l'artiste, poète et philosophe coréen Lee Ufan présente une traversée de son travail de la fin des années 1960 à nos jours.

Cette exposition a été conçue par le Centre Pompidou-Metz et coproduite en partenariat avec la galerie Kamel Mennour. Elle a été réalisée avec le soutien exceptionnel de la Paradise Cultural Foundation, Corée du Sud.



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz – Arnaud Hussenot



Rebecca Horn

Théâtre des métamorphoses

L'exposition *Rebecca Horn Théâtre des métamorphoses* a offert un voyage et un dialogue des œuvres de l'artiste avec celles d'acteurs majeurs de l'art moderne, notamment les surréalistes qui ont nourri son imaginaire, tels Man Ray, Max Ernst ou Marcel Duchamp.



L'Aventure de la couleur

Œuvres phares du Centre Pompidou-Metz



Cette présentation inédite d'une quarantaine de chefs-d'œuvre de la collection du Centre Pompidou-Metz a proposé une exploration thématique de la couleur, tantôt appréhendée comme un puissant vecteur d'émotions et de sensations, tantôt comme un support infini de réflexions sur la matérialité et la spiritualité de la peinture.



49 NORD 6 EST / FRAC DE LORRAINE

Margaret Harrison



PLAN D'EAU

Être dans la Lune

Une exposition avec les images de Claire Jolin et Corentin Martiné, d'après une idée d'Alix Häfner.



MARCHÉ COUVERT

Ode à Metz

Le photographe LE TURK, invité d'honneur de « Photographie mon amour » a présenté des extraits de son travail de création réalisé à BLIIDA ainsi que son triptyque « Ode à Metz ».



Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, David Grandmougin, Ville de Metz

EGLISE DES TRINITAIRES

Entre-temps

Par Ghyslaine Philbert



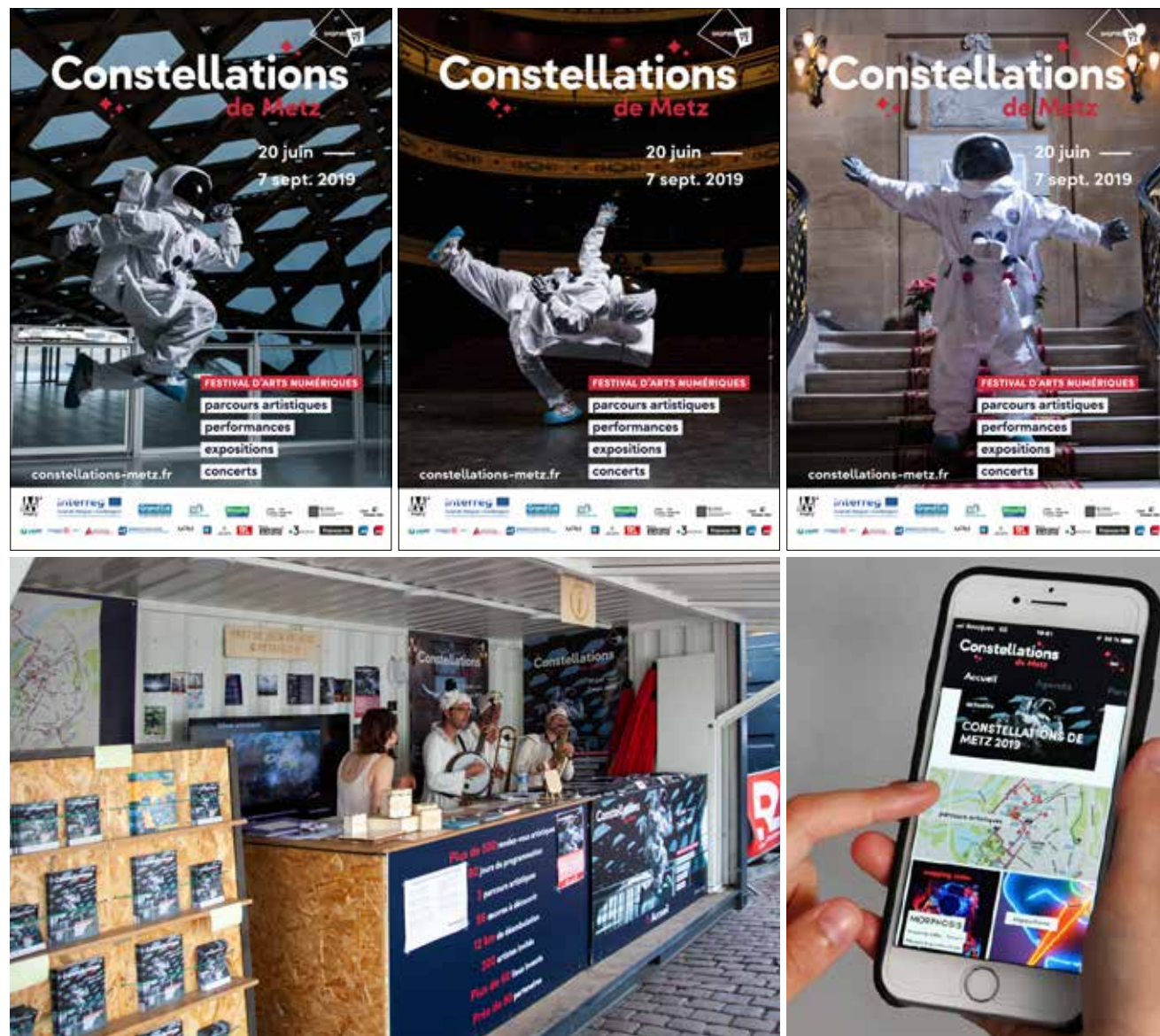
Z.U.C #6

Street / art / engagé

L'exposition a abordé l'angle contestataire de l'art urbain, en revenant sur les véritables fondements esthétiques et sociopolitiques des interventions graphiques d'artistes engagé(e)s, dont le geste exécute une œuvre dans l'espace urbain, souvent à la limite de la légalité.

Une exposition présentée par la Cité musicale-Metz dans le cadre de Constellations.
Commissaire : Myriama Idir
Avec l'aimable collaboration de la Galerie Magda Danysz et Amplifier Foundation

Campagne de communication

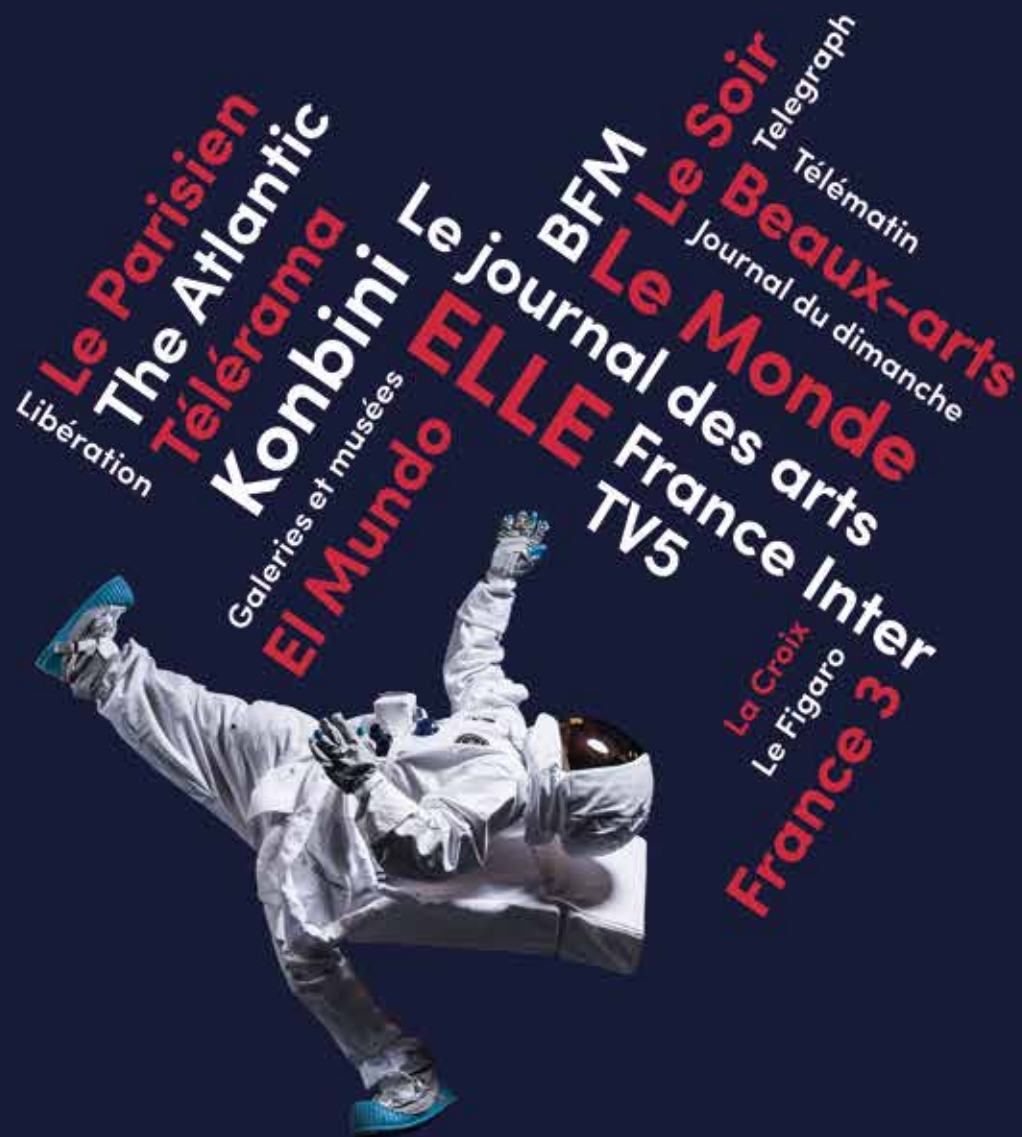


Crédit photo : Philippe Gisselbrecht, Ville de Metz



Revue de presse

L'édition Constellations de 2019 a connu un formidable succès médiatique, avec près de 200 articles dans la presse nationale et internationale. Elle a rendu visible un territoire messin dynamique et créatif, renforçant ainsi son attractivité et son image «art and tech».



Presse internationale

Collateral - Italie

Constellations, il Festival che mescola arte e tecnologia



Le installazioni e i progetti degli artisti presentati al Constellations Festival sono in grado di costruire dimensioni parallele nelle quali è possibile entrare.

Constellations è il festival delle arti digitali che ormai da tre anni occupa un parco presso la città di Metz dal 20 giugno al 7 settembre.

Le installazioni e i progetti degli artisti che vi partecipano sono in grado di costruire delle dimensioni parallele entro le quali è possibile immergersi grazie a tre principali temi: dati, per esempio, Digital Times, Smart Art e Art and Games.

Indirizzo del parco.

Il corso Plasser Romélique invita il pubblico a scoprire un centro urbano alternativo il quale è possibile scoprire il patrimonio architettonico della città, le installazioni e proiezioni che costituiscono arte e tecnologia.

Certain Vincent Messier visita la passerella centrale Saint-Etienne con una macchina che definisce il carattere polimerico dell'edificio e che prende il nome di Morphoidea, tutto questo accompagnato da una narrazione musicale e sonora per raccontare gli eventi più importanti che hanno segnato la storia della città.



Telegraph.co.uk - Royaume-Uni

Pictures of the Day: 6 July 2019



A picture taken on July 5, 2019 shows the installation "Everything is fine" depicting the half submerged head of US President Donald Trump by Jacques Rival, architect, displayed in the Moselle river as part of the digital art festival "Constellations de Metz" in Metz, eastern France. - "Constellations de Metz" is a digital arts festival that runs from June 20 to September 7, 2019 and focuses on showcasing the areas urban spaces and heritage.

CREDIT: JEAN-CHRISTOPHE VEBHAGEN/FR/GETTY IMAGES

El Mundo - Espagne

FRANCIA

Una cabeza hinchable de Trump, hundida en el río por el cambio climático

La instalación artística de Jacques Rival, en un río de la ciudad de Metz, pretende denunciar la política de negación del cambio climático del presidente de Estados Unidos



AFP

Metz

Viernes, 5 julio 2019 - 16:27



Ver 9 comentarios

Presse internationale

Le Quotidien - Luxembourg

LUXEMBOURG - POLITIQUE ET SOCIÉTÉ - ÉCONOMIE - INTERNATIONAL - GRANDE RÉGION

Accueil | Grande Région | Metz : déjà plus de 700 000 visiteurs à «Constellations», un record

Twitter Facebook Partager 253

Metz : déjà plus de 700 000 visiteurs à «Constellations», un record

Le trappage de la cathédrale est l'attraction la plus populaire de «Constellations». (photo RL / Anthony Picoté)

La troisième édition de «Constellations» de Metz bat son record de fréquentation. Alors qu'il reste encore un mois, le festival totalise deux fois plus de spectateurs qu'en 2018 à la même période. Les retombées médiatiques sont, elles aussi, deux fois plus nombreuses.

Lancé le 20 juin, à la veille de la fête de la Musique, la troisième édition de «Constellations» semble bien partie pour dépasser le million de visiteurs. Alors qu'il reste un mois – le festival se termine le 7 septembre, une semaine plus tôt que l'an dernier – ce sont déjà 700 000 spectateurs qui ont été comptabilisés contre 350 000 à la même époque, l'an dernier. Sans grande surprise, le parcours «Dance numérique» réalise à lui seul la moitié du chiffre.

Designboom.com

guillaume marin illuminates a church with immersive '1.3 SECONDE' lightshow in france

presented by TETRO+A during 2019's 'constellations de metz', guillaume marin has created a light installation entitled '1.3 SECONDE' for the third year of the digital arts festival in the french city of metz. the project has taken over the architecture of saint vincent's basilica, illuminating the architectural details of the gothic church. constructed using 250 projectors, the concept behind the work intends to celebrate the first steps on the moon by immersing visitors in a scene of light and sound.



all images © guillaume marin team

with the space travel theme in mind, the installation by marin and TETRO+A gets its name from the time it takes

Saarbrücker Zeitung - Allemagne

Saarbrücker Zeitung SAARLAND NACHRICHTEN BLAU LICHT SPORT LEBEN FOTOS MENÜ Q

Saarland Blick zum Nachbarn Metzzer Festival mit digitalem Zauber und analogem Trump

Sommerfestival „Constellations“ Metzzer Festival mit digitalem Zauber und analogem Trump

8. Juli 2019 um 20:00 Uhr | Saarland | 3 Minuten



Ein Publikumsmagnet: Der Künstler Vincent Hessler bringt die Fassade der Metz-Kathedrale zum Leuchten – immer donnerstags, freitags und samstags, ab 22.30 Uhr. Die Lichter werden je nach Eindruck des Künstler. Foto: Silvia Buss

Metz, Das Sommerfestival „Constellations“ soll eine Million Besucher nach Lothringen locken.

Twitter Facebook WhatsApp Drucken

Von Silvia Buss

Zum dritten Mal hat die Stadt Metz jetzt ihr dreimonatiges Sommerfestival „Constellations“ gestartet. Dessen Hauptzweck ist es, mit Kunst und Kultur Touristen anzulocken. 990 000 Besucher, Einheimische wie Fremde, waren es 2018. Diesmal will Metz die Eine-Million-Markte knacken. Kann „Constellations“ in der dritten Auflage noch überraschen? Doch, aber auch durch einige Änderungen, die einen nicht nur glücklich stimmen.

Arc Info - Suisse

REPORTAGE VIDEO SHORTS ECONOMIE MONDE ARC Info

Metz: la tête de Trump plongée dans la Moselle pour dénoncer son climatoscepticisme



REPORTAGE

FRANCE A Metz, dans le nord-est de la France, une tête de Donald Trump géante émerge de la Moselle. Une œuvre qui vise à dénoncer le climatoscepticisme du président américain.

Depuis ce vendredi et jusqu'au 7 septembre, une structure gonflable géante, qui représente Donald Trump, est à moitié immergée dans la Moselle, à Metz. L'architecte lyonnais Jacques Rival l'a réalisée dans le cadre du festival d'arts numériques Constellations, rapporte notamment La Figure.

«C'était, c'était de ridiculiser Trump, de le faire taire, mais il continue à parler, fringé de lui», explique Jacques Rival. L'installation, baptisée «Everything is fine», montre «un Trump en perdition, mais qui continue à vouloir être seul contre tous, à vouloir donner contre l'intérêt commun», ajoute-t-il.

Milenio - Mexique

La 'cabeza' de Trump flota en un río de Francia

La obra, bautizada "Everything is fine", muestra al mandatario de forma satírica por su política de negación del cambio climático.



La iniciativa de Rival, de 47 años, especializado en obras monumentales y satíricas, se enmarca en un festival de artes digitales llamado Constellations.

Una inmensa cabeza inflable que representa a Donald Trump fue instalada en un río francés para denunciar su política de negación del cambio climático.

“La idea era amordazar a Trump, que se callara, pero continúa hablando, muy seguro de sí mismo”, explicó el artista Jacques Rival, tras colocar su estructura gigante en el río Moselle, a la altura de la ciudad de Metz (noreste), donde permanecerá hasta el 7 de septiembre.

La instalación, bautizada “Everything is fine” muestra a un Trump “en perdicción, pero que sigue queriendo ir solo contra todos, actuar contra el interés común”, dijo Rival.

Te recomendamos: Globo de Trump Bebé vuela por el mundo

La cabeza en PVC (policloruro de vinilo) mide 4.60 metros de alto y 6 metros de ancho. Su mano derecha emerge del agua, haciendo el signo del OK.

El Comercio.com - Equateur

Actualidad - MUNDO

5 de julio de 2019 15:05

La cabeza de Donald Trump y su negación del calentamiento 'se hunden' en un río de Francia



Una fotografía tomada el 5 de julio de 2019 muestra la instalación de "Everything is fine", en la que aparece el rostro medio sumergido del presidente de Estados Unidos, Donald Trump, en el río Mosela como parte del festival de arte digital Constellations de Metz, en Metz, este de Francia. Foto: AFP

Agencia AFP - Metz, Francia

La instalación, bautizada "Everything is fine" muestra a un Trump "en perdicción, pero que sigue queriendo ir solo contra todos, actuar contra el interés común", dijo Rival.



La cabeza en PVC (policloruro de vinilo) mide 4,60 metros de alto y 6 metros de ancho. Su mano derecha emerge del agua, haciendo el signo del OK.

Presse nationale

France TV Info

Les 50 ans de la conquête de la Lune et la place de l'eau à Metz. Voici les deux thèmes de cette troisième édition de Constellations, le festival des arts numériques de Metz qui investit la ville pour l'été. Cette année, les organisateurs espèrent dépasser la barre symbolique du million de visiteurs avec une programmation audacieuse.

Constellations, c'est 500 événements artistiques et culturels, expositions, concerts, performances proposés durant plus de deux mois, 200 artistes invités, plus de 60 lieux investis et 3 parcours artistiques jalonnés de différentes créations qui vont redessiner la ville et son patrimoine.



Diffusion ce soir à 20h10 sur France 3
Festival Metz à l'heure de Constellations
19/20 Lorraine

France Inter

Actualités Culturel Festival Constellations de Metz du 20 juin au 7 septembre 2019

Festival Constellations de Metz du 20 juin au 7 septembre 2019

par Valérie Soudet du 19 mai 2019 à 12h52



Une programmation artistique renouvelée et audacieuse autour des arts numériques : parcours artistiques, performances, expositions, concerts...



Constellations de Metz 10 édition 2019

Véritable immersion artistique, patrimoniale et urbaine, **Constellations de Metz** vous invite à une interprétation de la ville à travers le regard d'artistes venus de tous horizons autour d'un thème dominant : les arts numériques.

L'édition 2019 s'annonce dense avec trois parcours artistiques inspirés par les cinquante ans du premier pas de l'Homme sur la lune et la volonté de valoriser et d'investir la présence de l'eau à Metz, véritable pépite écologique.

L'Humanité

Culture & Savoirs

FESTIVAL

Quand l'art remplit les terrasses

Pour leur troisième édition, les Constellations de Metz, en Moselle, consacrées à l'art numérique, propose un parcours en 60 lieux.

C'est fini le Paris au mois d'août de la chanson. Les flux de touristes ir- riguent désormais tous les lieux emblématiques de la capitale. C'est vrai aussi pour les villes de quelque importance. Inutile désormais de rêver aux terrasses vides où les heures s'allongeaient à la mesure de l'ennui. L'art contemporain est là pour les remplir et les installations et autres créations affichent désormais leurs ambitions. Attirer les touristes et remplir tables et hôtels. Pourquoi pas et on ne saurait reprocher à des élus de mettre en avant leur ville, son patri- moine et son dynamisme, avec l'art, donc, mais aussi la manière.

Metz, dont il faut rappeler qu'elle bénéficie depuis maintenant une bonne dizaine d'années de l'effet attractif du Centre Pompidou, affiche donc pour la troisième édition de son festival essentiellement consacré aux arts numériques, et un peu au street art, un parcours en 60 lieux avec 200 artistes invités sur quatre-vingts jours de programmation avec 500 rendez-vous divers dont il attend 1 million de visiteurs. Pas de problème, mais qu'en est-il des œuvres elles-mêmes puisque c'est tout de même un peu de cela qu'il s'agit ? Le problème, avec le numé- rique, qui se ramène souvent à des effets de lumière, c'est que la performance technique ne suffit pas toujours.

Ainsi, on peut, le temps d'un verre, prendre plaisir à voir la projection de couleurs sur la façade de la cathédrale, on peut se coucher sur le dos dans le dôme réalisé par la SAT de Montréal pour voir se transformer des traits de lumière, etc. Il faut alors accepter que ce n'est que de l'animation, bien faite. On peut s'inquiéter quand vient se mêler à cela un discours confus et aux allures prophétiques autour de l'intelligence artificielle, par lequel l'artiste se tire une halle dans le pied, venant ruiner lui-même sa maîtrise minimaliste de la lumière avec l'installation 1,3 seconde à la basilique Saint-Vincent, pour nous assommer de faux symboles censés être hypnotiques.

La lumière crée des univers parallèles, des failles dans l'espace

Pour autant, la technique peut servir des réus- sites. C'est le cas du mur d'eau installé dans le jardin l'abert, où la lumière crée effectivement des univers parallèles comme autant d'ouver- tures dans le réel ou de failles dans l'espace. C'est encore le cas pour *Frame Perspective* à la Maison de la région, superbe réussite plastique, pour les Mécaniques discursives du moulin des Thermes, avec sur les murs des mécaniques étranges et un brin surréalistes mêlées à des personnages improbables. On peut encore citer dans l'ancien transformateur électrique l'œuvre *Liminal Scope* et à l'Opéra-Théâtre de Metz celle de Dominique Gonzalez-Foerster, qui entend prolonger à sa manière l'expo « Opéra Monde » en cours au Centre Pompidou. Il faut aussi faire mention des photos de Margaux Gatti sur le

France 2

chôlines catégories france.tv mes vidéos rechercher

Régions - Immersion numériq...



IMMERSION NUMÉRIQUE A METZ



Télématin Régions - Immersion numérique à Metz

Le Journal du Dimanche

L'ÉTÉ DES CITÉS D'ART

ENQUÊTE Du plus en plus de villes françaises investissent leur image et attirent les visiteurs

PATRIMOINE Du Havre à Metz en passant par Rouen, découvrez les quelques métropoles où les installations artistiques redessinent la ville

Le premier de ces grands événements artistiques est celui de Metz, qui se déroule du 20 juin au 7 septembre. Cette année, les organisateurs espèrent dépasser la barre symbolique du million de visiteurs avec une programmation audacieuse. Metz, dont il faut rappeler qu'elle bénéficie depuis maintenant une bonne dizaine d'années de l'effet attractif du Centre Pompidou, affiche donc pour la troisième édition de son festival essentiellement consacré aux arts numériques, et un peu au street art, un parcours en 60 lieux avec 200 artistes invités sur quatre-vingts jours de programmation avec 500 rendez-vous divers dont il attend 1 million de visiteurs. Pas de problème, mais qu'en est-il des œuvres elles-mêmes puisque c'est tout de même un peu de cela qu'il s'agit ? Le problème, avec le numérique, qui se ramène souvent à des effets de lumière, c'est que la performance technique ne suffit pas toujours.

Ainsi, on peut, le temps d'un verre, prendre plaisir à voir la projection de couleurs sur la façade de la cathédrale, on peut se coucher sur le dos dans le dôme réalisé par la SAT de Montréal pour voir se transformer des traits de lumière, etc. Il faut alors accepter que ce n'est que de l'animation, bien faite. On peut s'inquiéter quand vient se mêler à cela un discours confus et aux allures prophétiques autour de l'intelligence artificielle, par lequel l'artiste se tire une halle dans le pied, venant ruiner lui-même sa maîtrise minimaliste de la lumière avec l'installation 1,3 seconde à la basilique Saint-Vincent, pour nous assommer de faux symboles censés être hypnotiques.

La lumière crée des univers parallèles, des failles dans l'espace

Pour autant, la technique peut servir des réus- sites. C'est le cas du mur d'eau installé dans le jardin l'abert, où la lumière crée effectivement des univers parallèles comme autant d'ouver- tures dans le réel ou de failles dans l'espace. C'est encore le cas pour *Frame Perspective* à la Maison de la région, superbe réussite plastique, pour les Mécaniques discursives du moulin des Thermes, avec sur les murs des mécaniques étranges et un brin surréalistes mêlées à des personnages improbables. On peut encore citer dans l'ancien transformateur électrique l'œuvre *Liminal Scope* et à l'Opéra-Théâtre de Metz celle de Dominique Gonzalez-Foerster, qui entend prolonger à sa manière l'expo « Opéra Monde » en cours au Centre Pompidou. Il faut aussi faire mention des photos de Margaux Gatti sur le

Femme Actuelle

LE PARCOURS

Constellations de Metz

Visions du futur. Depuis 2017, Metz a enfin son grand rendez-vous estival centré sur le numérique et l'art contemporain – en lien avec le centre Pompidou-Metz. Cet été, le parcours des œuvres éphémères offre des images fortes, dans le registre poétique, mais aussi, humoristique. Jacques Rival a ainsi imaginé un Donald Trump gonflable qui se noie dans la Moselle en répétant que tout va bien. On peut même le faire taire avec un buzzer. Jusqu'au 7 sept., constellations-metz.fr.



Des œuvres résolument modernes, comme le spectacle «Morphosis» projeté sur la cathédrale Saint-Etienne.

Le Parisien

Balade artistique et ludique à Metz, avec le festival Constellations

La ville lorraine illumine ses places et endroits secrets d'œuvres numériques féeriques. Une invitation au voyage, gratuite tout l'été.



Par Maguelone Bonneaud, envoyée spéciale à Metz (Meurthe-et-Moselle)

La 21ème édition du festival

Avis aux « Français de l'intérieur », comme les Mosellans, alors sous domination allemande, appelaient leurs compatriotes (entre 1871 et 1918) : la ville de Metz présente, jusqu'au 7 septembre, son 3e festival d'arts numériques, Constellations. Ne voyez pas dans ce parcours noctambule qui pare de sons et lumières high-tech quinze monuments de la ville, à ciel ouvert ou dans les alcôves, une manifestation élitiste dédiée aux initiés 2.0.

Cette invitation au voyage, entièrement gratuite, qui croise le patrimoine, la vidéo et la musique, permettant au passage de découvrir des lieux d'habitude fermés au public, est tellement plurielle qu'elle touchera forcément chacun.

TV5 Monde

TV5MONDE DIRECT

Constellations de Metz

20 juin — 7 sept. 2019



Quand les arts numériques transforment les monuments

FRANCOPHONE

La Semaine

Metz / CULTURE

Constellations, le festival qui vaut un million (de visiteurs)

Plus d'un million de visiteurs se sont rendus au festival Constellations de Metz cet été, depuis son ouverture le 20 juin. L'investissement a doublé sa fréquentation depuis 2017. 518 artistes livrent chaque soir des spectacles inédits, certains inédits comme la signature d'un de ses parcs. Les œuvres numériques et l'art numérique sont au cœur de ce festival. On fait le point.

Les points forts

- La fréquentation : le festival a attiré plus d'un million de visiteurs, ce qui est un record pour Metz. L'investissement a doublé sa fréquentation depuis 2017. 518 artistes livrent chaque soir des spectacles inédits, certains inédits comme la signature d'un de ses parcs. Les œuvres numériques et l'art numérique sont au cœur de ce festival. On fait le point.

Les points faibles

- La fréquentation : le festival a attiré plus d'un million de visiteurs, ce qui est un record pour Metz. L'investissement a doublé sa fréquentation depuis 2017. 518 artistes livrent chaque soir des spectacles inédits, certains inédits comme la signature d'un de ses parcs. Les œuvres numériques et l'art numérique sont au cœur de ce festival. On fait le point.

Ca continue

Le festival Constellations de Metz continue de faire parler de lui. Les œuvres numériques et l'art numérique sont au cœur de ce festival. On fait le point.

La Semaine

ÉTÉ CULTUREL

Nancy en retard sur Metz ?

Diverser pour mieux régner ? Comparer pour exacerber ? Loin de la d'été. La saison culturelle et estivale qui vient de s'achever a laissé deux propositions bien distinctes. Avec : il faut le dire, beaucoup de nouveautés dans la cité messine. Pour tous les publics, tous les styles. La cité ducal se complait dans des habits, certes qui lui vont toujours comme un gant, mais dont on se lasse. Nancy ne rêve plus ?

C

Le festival Constellations de Metz a attiré plus d'un million de visiteurs, ce qui est un record pour Metz. L'investissement a doublé sa fréquentation depuis 2017. 518 artistes livrent chaque soir des spectacles inédits, certains inédits comme la signature d'un de ses parcs. Les œuvres numériques et l'art numérique sont au cœur de ce festival. On fait le point.

France 3 Région

Le festival d'arts numériques "Constellations 2019" à Metz promet d'être grandiose



En 2017, le festival messin dédié aux arts numériques avait conquis le public. En 2018, "Constellations" était revenu encore plus grand. Le festival rajoute une étoile à sa constellation, puisqu'il remplit pour une troisième année de suite, du 20 juin au 7 septembre 2019.

Elle Grand Est

7 EXPOS AU TOP

NOIRE SÉLECTION DES PLUS BEAUX RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER CET ÉTÉ

TARCOURS À CIEL OUVERT

L'Ami Hebdo

Festival Constellations : à Thionville aussi

La troisième édition du festival Constellations de Metz se tient du 20 juin au 7 septembre. Et pour la première fois la ville de Thionville est associée à l'événement. Ainsi l'église Saint-Maximin y sera magnifiée par un spectacle audiovisuel et numérique.

Le Républicain Lorrain

Rebecca Horn

Théâtre des métamorphoses

08.06.19 à 13.01.20

Constellations : le vœu du million

Des ateliers pour vieillir et s'aimer encore

Les élus s'engagent pour une mosquée

Teddy Riner à la rencontre des jeunes judokas

Camions trop lourds : tests roulants sur l'A4

Le Républicain Lorrain

Les œuvres de Constellations vont rayonner ailleurs



Avant même d'être démontées le 8 septembre, certaines œuvres créées pour le festival Constellations sont déjà attendues dans des festivals comme Scopitone à Nantes ou Brighton en Angleterre. L'œuvre d'Olivier Ratsi présentée dans l'Hôtel de Région devrait intégrer la collection des Frac Grand-Est.

Le Républicain Lorrain

Photos. Metz : dans les coulisses du festival Constellations

A moins d'une semaine du lancement, prévu jeudi 20 juin, du festival d'arts numériques Constellations de Metz, artistes et équipes techniques sont déjà sur le pont. La place d'Armes est en cours de transformation pour devenir un lieu d'information, de restauration et de création avec la présence d'installations de Blüde et l'installation en cours de son dôme géométrique. Dans la rue des Clercs, l'artiste Graffmatt a commencé sa fresque murale. Sur les berges de la Moselle, la terrasse flottante est déjà prête...



Venu de Chambéry, l'artiste-graffeur Graffmatt a déjà réalisé la moitié de sa fresque murale sur le mur de Carrefour city dans la rue des Clercs. Le portrait d'une jeune femme avec à l'arrière plan, la porte des Allemands... Photo Maury GOLINI

France Bleu

VIDÉOS - Le festival Constellations 2019 investit la ville de Metz



Constellations : un petit pas pour l'art, un grand pas pour Metz

Novo

CONSTELLATIONS MÉTAMORPHOSES

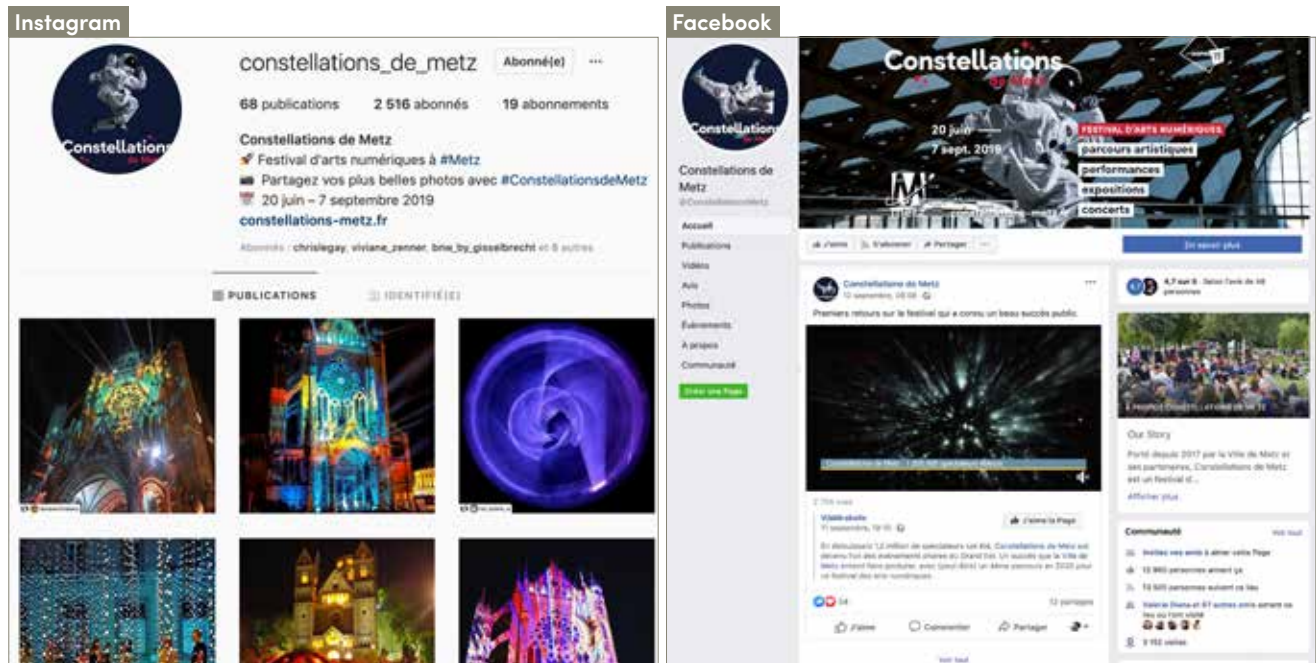
TROISIÈME ÉDITION POUR LE FESTIVAL. CONSTELLATIONS. AVEC L'ARTISTE VINCENT MASSON LE MAPPING VIDEO REWISIT L'HISTOIRE.



80

REVUE DE PRESSE 81

Réseaux sociaux @ Constellations de Metz



PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

PARTENAIRES CULTURELS

PARTENAIRES MÉDIAS

MÉCÈNES PRINCIPAUX

MÉCÈNES

PARTENAIRES

Constellations de Metz

Merci aux **1 400 000** spectateurs !



Rendez-vous en juin 2020
pour Constellations #4



Interreg
Grande Région | Großregion

GrandEst
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE
L'Europe s'invente chez nous

Moselle
L'Eurodépartement

Metz
Métropole



constellations-metz.fr
f Constellations de Metz